

ÍNDICE

Introdución	7
1. Sobre poesía infantil y juvenil. Pedro C. Cerrillo.	13
2. La poesía en el siglo XXI en el ámbito castellano (2000-2008). Jesús Díaz Armas	35
3. La poesía infantil en el segle XXI (2000-2008) en llengua catalana. Caterina Valriu	57
4. A poesía infantil no século XXI en Galicia. Blanca-Ana Roig Rechou. Marta Neira Rodríguez e Eulalia Agrelo Costas	77
5. Tendências da nova poesía portuguesa para a infância (2000-2008). Jose António Gomes, Ana Margarida Ramos e Sara Reis Dasilva	111
6. Euskal haur poesia XXI. Mendeana /A poesía infantil vasca no século XXI. Manu Lopez Gaseni e Xabier Etxaniz Erle	141
7. Poesía infantil alemá contemporánea. Veljka Ruzicka Kenfel	175
8. Poesia brasileira para crianças: uma ciranda sem fim. Vera Teixeira de Aguiar e João Luís Ceccantini	195
9. Introducción á poesía infantil inglesa do século XXI. Celia Vázquez García	219
10. La ilustración en la poesía infantil gallega del siglo XXI (2000-2008). María Jesús Agra Pardiñas, Carmen Franco Vázquez e José María Mesías Lema	259
11. Unha selección para a educación literaria	271
12. Comentarios para a formación lectora	281
12.1. Poemas escritos a dos manos: <i>Estelas de versos</i> de Rafael Cruz-Contarini y Antonio García Teijeiro. Pedro C. Cerrillo	283
12.2. La música dels versos: <i>Més música, mestre!</i> , de Miquel Desclot. Caterina Valriu	289

12.3. O círculo da vida: <i>Amar e outros verbos</i> , de Ana María Fernández. Eulalia Agrelo Costas	299
12.4. O son da palabra: <i>Aire sonoro</i> , de Antonio García Teijeiro. Eulalia Agrelo Costas	313
12.5. Traducciones en gallego de <i>Struwwelpeter</i> (Heinrich Hoffmann) y <i>Max und Moritz</i> (Wilhelm Busch). Veljka Ruzicka Kenfel	325
12.6. Un canto a la vida: <i>Hosto gorri</i> , <i>hosto berde / Hoja roja, hoja verde</i> , de Juan Kruz Igerabide. Mari Jose Olaziregi	339
12.7. Zum-zum-zum da poesia. Alice Áurea Penteado Martha	351
12.8. “Palavras que não servem para falar”: uma leitura de <i>O limpa-palavras e outros poemas</i> , de Álvaro Magalhães. José António Gomes, Ana Margarida Ramos e Sara Reis da Silva	359
12.9. <i>Pupuan trapua</i> babesa eskatzen poemen bidez / Poemas contra o desvalimento: <i>Pupuan trapua</i> , de Xabier Olaso. Xabier Etxaniz Erle e Manu Lopez Gaseni	373
12.10. Poesía moderna para niños: <i>Letras para armar</i> <i>poemas. Antología de poesía</i> , editada por Ana Pelegrín. Jesús Díaz Armas	393
12.11. La poesia com a companya: una lectura d’ <i>Escaleta al vent</i> , de Joana Raspall. Caterina Valriu	403
12.12. Poemas, planetas e amores-perfeitos: leituras de <i>Pó de estrelas</i> , de Jorge Sousa Braga. José António Gomes, Ana Margarida Ramos e Sara Reis da Silva	411
13. Equipo redactor e coordinador	423